Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	CARRARO	520.4	CH 4152 30

Constructeur	CARRARO S.p.A., I-35011 Campodarsego (Padova)
Identification	sur la plaquette du constructeur "520 4." (H = 1982)
	devant le N° du châssis "CAR 520 4." (n'est pas considéré comme préfixe)
Plaquette constructeur	à gauche, latéralement sur le carénage de la colonne de direction
N° du châssis	à gauche, latéralement sur le carter du volant
Identification du moteur	" CE " à droite, latéralement sur le bloc, par-dessus le démarreur
Importateur principal	ERNST STRAUB AG., Traktoren-Landmaschinen, 3425 Koppigen
Véhicule homologué	850 021

Châssis

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique; s.d.mécanique		
Transmission	mécanique synchron. + boîte compl. route / terrain		
Nombre de vitesses	12	Entrainement	toutes roues *)
Frein de service	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage		
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	-		

Moteur

Marque	PERKINS	Type	D 3.152 (CE)
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	3
Alésage	91,4	Course	127
Cylindrée	2499	CV-impôt	12,73
Puissance en kW	32,5	à t/min	2200
Bruit à l'arrêt	82 dB/A	à t/min	1650
Silencieux	1 = 665 x 110 x 95 mm (cheminée) **)		
Mesure des gaz	Bacharach = 3,0		
Déparasitage			

Carrosserie §) avec cadre de sécurité OECD = CSD 0432/1/2/3/4

Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cale	-	Rétroviseurs	-
Antivol	-		

Nombre de places t 1 av ____ centre ____ ar ____

Dimensions

	intérieur	extérieur			
Longueur		3380	Empattements	2050 /	
Largeur	(1700-2100)	1660	Essieu double	av	ar
Hauteur		2400	Voies	av 1390	ar 1320
Porte à faux	av	510	Voies	av 1390	- 1580
	ar	820		ar 1320	- 1730
Distance volant – vers l'avant du vehicule	-		Braquage ⊙	g 8500	d 8800

Poids

	avant	arrière	total
Poids à vide	920	1190	2110
Charge utile			
Poids total			2110
Poids garantis	1350	3000	4350
Pneus	9.5 - 20	13.6 - 28	+)
Ply / bar	4 / 1,3	6 / 1,2	
Charge pour V max	1390	2420	
	30	30	
Jantes			

	mecanique	automatique
Gar poids remorquable avec/sans frein		
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur	24,0	km/h

testée 24,0 km/h à t/min 2200 au moteur 590 pnse de force

§)

Equipement		
Feux de route		COBO DGM 7886 ou M (E)
Feux de croisement		COBO DGM 7886 ou M (E)
Feux de position		A (E)
Feux rouges		R (E)
Feux stop		-
Clignoteurs	av	1 (E)
	ar	2a (E)
Catadioptres	av	
	ar	2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	
	ar	
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		1/ lampe de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque		
Essuie-glace		avec/sans lave-glace
Avertisseurs		FIAMM IGM 2499 KA / CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	C A R R A R O 5 2 0 . 4		
Homologation N°	CH 4152 30		
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	2110	Carburant	D
Charge utile	-	CV-Impôt	12,73
Poids total	-	Cylindrée	2499

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

§) Equipement : livrable sur demande avec un cadre de sécurité avec pare-brise ou complété en cabine; l'équipement sera contrôlé à l'immatriculation.

Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Lorsque la largeur du véhicule excède 1910mm, la distance des feux rouges jusqu'au profil du véhicule (400 mm), doit être adaptée.

*) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.

**) Insonorisation : le capot et les parties latérales du moteur insonorisés.

+) Variantes de pneus :

AV =	7.50 - 20 4 PR	1120 (1,2)	Vmax 30 km/h
	9.5 R 24 6 PR	1480 (1,4)	30 km/h
AR =	12.4 R 28 4 PR	2090 (1,0)	Vmax 30 km/h
	14.9 R 28 6 PR	3220 (1,4)	30 km/h
	12.4 R 32 6 PR	2620 (1,6)	30 km/h

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

La présente fiche d'homologation est valable pour l'immatriculation des véhicules dont la plaquette du constructeur porte le nom de l'importateur.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 03.06.82 Remplace FH CH Service fédéral d'homologation

581 11575/2

Tracteur	C A R R A R O	5 2 0 . 4	CH 4152 30

Fiche complémentaire I

Complément du 31.01.83 à Berne - Ad

Conforme selon les prescriptions du bruit au 01.10.82:

Silencieux : 1 pot = 620 x ∅ 100 mm (cheminée)

Mesure du bruit : à l'arrêt = 79,0 dB/A à 1650 t/min.
(avec le vhc. en marche, voir la fiche des émissions).

Service fédéral d'homologation